

Bitácora del II. Simposio “Identidad y Pertenencia Sociocultural” Chiloé, noviembre 2025

Resumen: El II. Simposio “Identidad y Pertenencia Sociocultural” sesionó en noviembre de 2025 en el archipiélago de Chiloé, recreando un espacio de presentación, debate y difusión para artistas y creadores de obras y proyectos originales, empresas y actividades sociales, culturales y de derechos humanos en Chiloé, Chile continental y América Latina. El evento combinó conferencias de novedosas e interesantes perspectivas con sesiones de intensa discusión entre participantes de diverso origen y formas de expresión y escenificó actos audiovisuales y de arte musical (danza, cantos y poesía).

Con renovada creatividad, el III. Simposio se realizará en noviembre 2026.

El archipiélago de Chiloé, tierra insular, de gente amable e innovadora en labores comunes¹, invitó nuevamente a una *minga*² de voluntades y experiencias y abrió espacios de convivencia para este evento. El segundo simposio en Chiloé “Identidad y Pertenencia Sociocultural” tuvo lugar a fines de noviembre de 2025 con participantes activos de Chiloé, Chile continental, México y Europa.

Claves de contenido: En nuestro entorno observamos iniciativas de personas, instituciones y grupos sociales que enfrentan y resuelven problemas desde una propia perspectiva. Dichos proyectos se desarrollan en forma aislada y a menudo a contracorriente. Sin embargo, la inventiva y perseverancia de sus gestores conducen a un arraigamiento progresivo de tales ideas y propósitos en el hábitat local y conforman condiciones de cambio en la percepción social y cultural de Identidad y Pertenencia, dimensiones de anclaje que nos definen como personas activas en nuestro ambiente vital.

El simposio crea un foro de debate para innovadores y artistas en un ámbito de interacción de potencialidades emergentes. En las sesiones, los exponentes comparten en público conocimientos y reflexiones surgidas de su experiencia de creación y trabajo para expresar lo que significa ser “expertos en la propia situación”. El público auditor puede cuestionar y profundizar su saber y capacidad de acción y desarrolla así un diálogo abierto y crítico entre ambos³.

Con el objeto de proteger la autonomía e independencia intrínseca a las tareas que nos competen, el evento “Identidad y Pertenencia Sociocultural” se desarrolla “a pulso”, contando con la participación y el apoyo de instituciones culturales y sociales, agentes de cambio e intelectuales de la región y alrededores.

1 Agradecemos la lectura crítica de Juan Maass, Sergio Mansilla y Katrin Schümann-Riquelme

2 La minga: El concepto minga es quechua y se encuentra presente en toda la cultura andina. Significa solicitar ayuda en labores comunes. Es una arraigada costumbre de los habitantes del archipiélago de Chiloé, representativa del espíritu pionero, que ha sobrevivido hasta nuestros días. Consiste en que los vecinos se reúnen para compartir un determinado trabajo cuando éste es demasiado grande para ser hecho por una sola persona o un solo grupo familiar (siembras, cosechas, destronques, tejido de frazadas, traslado de una casa por tierra o por mar, etc)

3 Riquelme, H., Trujillo, C. Fernández, N. (2025) «Bitácora del Simposio „Identidad y Pertenencia Sociocultural” Chiloé, noviembre 2024», Cuadernos Médico Sociales, 65(1), pp. 121–123. Disponible en: <https://cuadernosms.cl/index.php/cms/article/view/2277>

Múltiples instituciones nos han apoyado en el largo trayecto para dar cuerpo a esta iniciativa⁴. Nuestro reconocimiento sea expresado también a participantes, coordinadores y expositores con alto grado de solidaridad y esfuerzo personal.

Atmósfera y desarrollo: El segundo encuentro se desarrolló en el microclima de Castro, Chiloé, en una atmósfera con tres aspectos relevantes que fueron ambiente y tónica del simposio:

- Discusiones y actividades múltiples en todo ámbito social, pues en enero 2026 se cumplían doscientos años de la incorporación de Chiloé a la República de Chile, dejando de ser territorio español de ultramar (colonia, desde la perspectiva americana) como lo fue desde 1567. Aunque había muchas actividades en conmemoración del segundo centenario, existía la percepción de que no se ponía suficiente atención en los problemas de fondo de Chiloé.

- La “primera vuelta” del plebiscito presidencial y de ambas cámaras, apenas dos semanas antes. Temas centrales de las recientes elecciones fueron seguridad ciudadana, inmigración y organización económica y social.

- Una primavera con poco sol que parecía muy distante del verano inminente, que “aguachaba los ánimos”, que anunciaba, quizás, menos turismo y una situación socioeconómica de inseguridad.

Excursión a isla Quehui: salimos temprano desde Castro, con una nueva donación de libros para una biblioteca comunitaria que se está formando en Quehui al alero de la Biblioteca de Castro. En el auto, hacia el puerto de embarque, lucía radiante el paisaje de verdor matizado con suaves altibajos a ambos lados de la ruta, casas de vivos colores y viveros de hortalizas. Tras una hora de travesía en lancha bajo un fuerte sol, arribamos al puerto de acceso a la escuela “Los Ángeles” de Quehui, montada en una colina. El

recinto escolar lleva más de 8 décadas desafiando viento, lluvia y terremotos – remozado con dedicación en sus funciones – y cuenta con una biblioteca de prolija presentación para la comunidad educativa. En el salón de actos multiuso, nos esperaba una ronda de sillas pequeñas. Más tarde, cuarenta niños de seis a doce años oyeron y comentaron cuentos tradicionales y la historia de “*La Tenquita de Cantarrana*” de N. Tongol, en una jornada de promoción lectora. Visitamos la biblioteca escolar con textos y material audiovisual de literatura fantástica, comics, de ciencias, infantil, de aventuras. Las paredes, con cielo raso alto y de vetusta construcción, mostraban las coloridas portadas de cada libro en toda su extensión.

Recorrimos la isla de 700 habitantes, tiene tres iglesias de alerce centenarias; en el patio de una de ellas visitamos un cementerio mirando al mar, había sepulcros conteniendo difuntos del siglo antepasado con flores del reciente primero de noviembre y casas diseñadas y amobladas en miniatura; en la mampara de una de ellas, encontramos a una mujer ya mayor que viene todos los días a visitar su hijo ausente.

Las **conferencias y ceremonias artísticas**, oficiadas en la nave de la biblioteca de Castro con amplios ventanales hacia el mar interno, son descritas aquí en detalle:

- El profesor, historiador y director del Museo Municipal de Castro, Felipe Montiel V., realizó la conferencia magistral⁵ “*Chiloé en la historia (1826 – 1980)*”, relatando las múltiples vicisitudes en el devenir de esta región, marginada desde su anexión al Estado de Chile hasta la irrupción de la industria salmonera, en los 80 del siglo XX, cuyos habitantes, sin mayor alternativa que la migración por necesidad, han desarrollado presencia activa en la Patagonia y en diversas áreas productivas de Chile continental.

- Diez danzantes muy jóvenes de la escuela rural de Quilquico pusieron en escena la pieza “*Ecos de La Ñuke Mapu*”⁶; dieron vida a textos e imágenes de un poeta chilote⁷ – profundo conocedor de la historia y cultura williche – y acordes musicales

4 Entre ellas, en particular, el Centro Cultural de Castro y la Biblioteca Municipal “Martina Barrientos Barbero”, que con creatividad y entusiasmo superaron obstáculos logísticos y de coordinación.

5 Ver Felipe Montiel V. (2010): *Chiloé, Historias de Viajeros*, Municipalidad de Castro, Castro, Chiloé.

6 La *Ñuke Mapu* “‘Madre Tierra’ en Idioma castellano, para el pueblo mapuche, ‘es la Tierra en un sentido más profundo’; es decir, no se refiere al suelo, la tierra geológica o al planeta Tierra, sino que abarca un concepto más amplio de la naturaleza dentro de la cosmología mapuche”. (Wikipedia).

7 Héctor Leiva D. (2023): *Poesías desde el corazón williche*. Editorial Zorro Azul, Chiloé.

con cantos de pájaros lugareños, instrumentos ancestrales y coros con voces en llanto⁸. Vestidos con atavíos rituales y con el uso de palines (artefactos tradicionales también llamados “chuecas”) el elenco artístico representó una obra ansiosa de amplias praderas en el reducido escenario de la biblioteca de Castro, rodeado por el público asistente. En cantos, danza y poesía, concentrados como en un acto sacro, los actores dieron forma y contenido a la saga centenaria de expoliación invasora en el territorio williche y la persistente recreación de identidad cultural indígena⁹.

- Con la necesaria distancia estética y fuerte ironía dio curso Sergio Mansilla T. en “1826: una herida en la memoria identitaria de Chiloé” a documentadas reflexiones sobre los juicios emitidos por dos “intelectuales orgánicos” del estado chileno en el siglo XIX, de un Chile en formación. Caracterizaciones del habitante insular y su presunto “primitivismo” contrario al “progreso”, tal como se le entendía entonces. Según ellos predominaba en los chilotos un atavismo crónico, derivado del monarquismo, enemigo de lo “chileno”. En realidad, los juicios de estos intelectuales¹⁰ son expresiones de una visión que ha persistido desde 1826 y que se materializa en un extrañamiento mutuo entre los habitantes de Chiloé y Chile a todo lo largo de la historia común de ambos territorios¹¹.

- En la sesión audiovisual “Gilberto Provoste: Un fotógrafo para el Bicentenario de Chiloé”, presentada por Claudio Pino O., confluyeron las biografías de dos afuerinos entrelazadas por la experiencia de vivir Chiloé y su gente:

a) la vida y obra de Provoste, representante de comercio, conocedor de personajes y espacios

inéditos en el archipiélago, que descubrió la fotografía como razón de existencia y documentó por décadas terremotos, labores de lancha, bautismos, actos sociales. En fin, todas las instancias de la vida chilota¹²: “*La fotografía es el modo más silencioso de construir memoria*”.

b) la experta y empática mirada de Claudio Pino, destacado fotógrafo que comparte la fascinación por las personas, el espacio natural y el existir día a día en el archipiélago. En 1986 documentó él con su arte las peripecias de la última Regata Chilota, desde Puerto Montt, bordeando la zona de Chiloé, hasta la Laguna San Rafael (más de 800 km de distancia)¹³.

- La presentación escénica “*Un pajarito contra el frío, patrimonio oral y educación desde Chiloé*”, cuya protagonista es una avecita silvestre (Mimus thenca)¹⁴, relató sus peripecias en el cuento infantil “La Tenquita de Cantarranas”¹⁵. Es la historia de una avecita que, con su patita quemada por la escarcha, enfrenta conflictos y rigores naturales en su entorno (agua y fuego, viento y neblina, etc.) para proteger sus polluelos. A partir de un cuento folklórico de 1910, hace Tangol una alegoría del *espíritu de supervivencia* de una tenquita en medio de adversidades que enfrenta con valentía y constancia, creando lazos de solidaridad entre las aves del bosque frente a peligros dizque insuperables. Esta “*novela para niños*” (Tangol) fue publicada en 1955, y ahora, (redescubierta y) reimpresa, es difundida tanto entre escuelas del archipiélago como en ferias literarias de Chile continental.

- **Complemento artístico:** la presentación de “*Senda chilota – cuatro décadas en la cultura tradicional*” dio la nota final del encuentro, ya que, paralelo al evento y para satisfacción de nuestra vena musical

8 Compositor: Neddíel Muñoz Millalongo.

9 YouTube documenta el “Encuentro escolar de danzas tradicionales y populares en Puerto Montt”, realizado en octubre del 2025. La segunda parte (a partir de 4:44”) muestra en directo “*Ecos de La Ñuke Mapu*”:

<https://youtu.be/FHkZsUxrIo?si=-9ktSudWfgcn7TDy> – para ésta y las siguientes referencias en internet, se recomienda copiar la clave de acceso para acceder al video o texto.

10 En base a textos de Benjamín Vicuña Mackenna (1880) y Alfredo Weber S. (1903).

11 Work in progress, véase: Sergio Mansilla T. (2009): *Mutaciones culturales de Chiloé: los mitos y las leyendas en la modernidad neoliberal isleña*. En: Convergencia. Revista de Ciencias Sociales, Universidad Autónoma del Estado de México.

12 Gliberto Provoste Angulo. Un fotógrafo para el Bicentenario, 1909 -1995 – Editado por Claudio Pino O. y Conjunto de Proyección Folklórica y Cultural Cerro Verde (2025), Ograma Impresores, Santiago de Chile.

13 Claudio Pino O. (2021): Veleras de Chiloé. Ograma Impresores, Santiago de Chile.

14 Ave cantora común de Chile, habita desde la Región de Atacama hasta la Región de Los Lagos. Destaca por su típica postura erguida y su repertorio de distintivos cantos que en ocasiones se asemejan al de otras aves. Durante el período reproductivo es sumamente territorial, pudiendo atacar a otras aves e incluso personas que se acerquen al nido. <https://www.redobservadores.cl/aves/tenca-chilena/>

15 Nicasio Tangol (1955 – 2025): La Tenquita de Cantarranas, novela para niños [Edición de texto: Carla González M., Ignacio Ibañez E./Ilustraciones Camila Tangol G.] Castro, Chiloé

se realizó el XI *Encuentro folklórico “Chile en la Isla”*, Castro 2025¹⁶ coordinado por “Senda Chilota”, conjunto folklórico que desde más de cuarenta años promueve la cultura tradicional de música y danza en el sur de Chile.

Acorde a que la expresión Simposio condensa en griego encuentro, discusión y banquete, *Senda Chilota* culminó el ciclo de actividades del simposio con una sesión de intercambio y reflexiones con los asistentes.

Con lluvia torrencial, truenos y relámpagos y la chimenea de la biblioteca a todo dar, ambiente propicio a relatos y confidencias, sus integrantes, además de presentar piezas de su repertorio de folklore insular, relataron su experiencia durante ya tres generaciones: Surgida en una época de escaso o nulo interés por la cultura popular. *Senda chilota*, inicia actividades en el año 1983 con la recopilación, difusión y proyección del patrimonio cultural inmaterial del pueblo chilote y cuenta hoy con reconocimiento y aprecio en Chiloé y Chile continental.

Un conversatorio y cuatro bloques temáticos tuvieron efecto en sesiones de reunión y trabajo¹⁷:

1) “*Literatura en y desde Chiloé: poéticas para el siglo XXI*” (coord.: S. Mansilla) en abierta plática, desarrolló un ámbito de discusión y mutuo conocimiento acerca de la interacción del escritor (poeta) y el lector en el proceso de creatividad literaria [Munita, F.: 2025]

2) “*Lenguas, cosmovisión y educación intercultural*” (coord.: H. Antipani¹⁸ – I. Ibáñez) destacó el valor de las lenguas originarias y su presencia en la cotidianidad de lenguaje chileno-hispano para desarrollar vínculos de necesario reconocimiento y comprensión en nuestro entorno cultural. Se presentó “Los préstamos mapuches en el español de Chiloé a la luz de los diccionarios” [F. Bahamondes; S. Chávez: 2025]

3) “*Entorno botánico y buen vivir – Cultura popular en salud y enfermedad*” (coord.: A. Leighton – S.

Urrea) desarrolló: a) la ponencia “Envejecimiento activo y saludable: desde la estrategia local a la estrategia de Cuidado Integral Centrado en las Personas (EICEP) [L. Berr. J. Maass: 2025] b) la exposición de imágenes y textos “Patrimonio alimentario del Archipiélago de Chiloé. Alimentos prehispánicos y tradicionales” [Comunidad Slow Food, La Melga, Chiloé, 2025] c) la proyección del documental “Kuyitu: para convivir en reciprocidad” (J. Ibacache) d) el conversatorio “Entorno botánico y cultural de Chiloé. Los alimentos y las aguas del territorio, su valor y las amenazas a la salud familiar y comunitaria” [S. Naranjo et al: 2024] e) charla y conversatorio (conexión en línea con Ciudad de México) sobre “El cuerpo y la naturaleza: una conversación sobre plantas que sanan” (P. Hersch-Martínez, Ciudad de México) .

4) “*Procesos de diáspora: senderos de extrañezas y re-encuentros*” (coord.: J. Maass – H. Riquelme) dio espacio para la presentación de estudios en: a) “Narrativas de Guerra, Persecución y Exilio” (J. Walter, 2024] b) “Atmósfera y la experiencia del Golpe de Estado [1973] en Concepción, Chile” [A. Antonio et al.: 2021] c) “Discriminación social y racial en la migración desde Chiloé a la Patagonia” [L. Mancilla, 2012] d) “La visión del sur de Gabriela Mistral” [J. Vergara: 2025] d) “Charles Darwin y la exploración del Beagle: legado y huella en Chile Continental y la Isla de Chiloé” [N. Fernández: 2025] e) “Latinoamericanos en Europa. Experiencia de desarraigo y proceso de identidad psicocultural” [H. Riquelme: 2000]

5) “*Derechos humanos en tiempos de crisis*¹⁹ . Reflexiones en torno a vulneraciones y respuestas esperanzadoras En los escenarios globales y locales” (conexión en línea – coord.: E. Hevia/Berlín [E. Hevia: 2025], Alemania y O. Muñoz/Castro, Chile) presentó y discutió: a) “Reparación simbólica territorial de la violencia femicida” [A. Velazco: 2023] b) “Niñeces como presente: participación, derechos humanos y esperanza en tiempos de crisis”

16 Participaron: Taller de Danza y Folklor Filipense, Achao; Agrupación Lakitas Matriasaya, Valparaíso; Agrupación Raquel Barros, Santiago, Conjunto Llauquil, Quellón; conjunto Chalam, Santiago y “Conjunto Senda chilota”, Castro

17 Una documentación sobre la labor de los exponentes [artículos, libros, entrevistas en YouTube, etc.] está en “Ítems complementarios de la Bitácora 2025” en versión PDF, solicitar en: transhumante51@t-online.de

18 Promotor cultural de Williche, profesor itinerante para niños y comunidades en el amplio distrito en Quellón. “Premio Regional de Cultura Region de Los Lagos 2025”.

19 Crisis: clímax o punto de inflexión en el desarrollo de un conflicto peligroso, expresa una situación de caos e incertidumbre, definido en latín como crisis, en griego es κρίσις, asociado a verbo κρίνειν, que también implica separar o distinguir. Una reflexión particular merece la idea de oportunidad durante una crisis, porque la palabra implica capacidad de discernir y actuar ante un escenario de cambio profundo (Riquelme, 2021).

[C. Núñez: 2025] c) “Discursos de defensa de los Derechos Humanos del Instituto Nacional de Derechos Humanos (INDH), en el contexto de revuelta popular de 2019” [M. Astorga: 2025]

El Simposio “Identidad y Pertenencia Sociocultural” sesionó por segunda vez en noviembre de 2025 en Chiloé²⁰. Combinó conferencias de novedosas e interesantes perspectivas con sesiones de intensa discusión entre participantes de diverso origen y formas de expresión y abrió un espacio

para presentaciones audiovisuales y de arte musical (danza, cantos y poesía). Con renovada creatividad, el tercer simposio se realizará entre el martes 17 y el sábado 21 de noviembre 2026.

Castro – Chiloé, Essex. Hamburgo, febrero de 2026

Horacio Riquelme²¹

Ignacio Ibáñez²²

Nelson Fernández²³

20 Programa y resúmenes de ponencias del II Simposio, así como informaciones sobre el futuro encuentro a disposición en: transhumante51@t-online.de

21 Hamburgo, Alemania.

22 Castro – Chiloé, Chile.

23 Essex, Inglaterra.